

せいかつじょうほうしこまき

10²⁰¹⁴
月号



もくじ

P2 ● 耐震診断・耐震改修

●ごみ散乱防止 市民行動の日

●買い物袋をもってこう!!

P3 ● 資源・ごみの分け方と出し方

●35歳からのヤング健診

P4,5 ● 第35回小牧市民まつり

●小牧山を英語で散策

P6 ● 2015年度市立保育園入園申込み

●外国人相談窓口のお知らせ

P7 ● 税金の納期限のお知らせ

●臨時福祉給付金の申請

●子育て世帯臨時特例給付金・

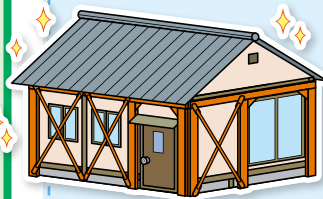
子育て支援減税手当

P8 ● 健診及びその他教室のお知らせ



耐震診断・耐震改修

1995年1月17日に起きた阪神・淡路大震災では、亡くなった人が6,434人おり、その80%以上は家が倒れて壊れたり家具が倒れる等の原因で亡くなっています。特に1981年以前の建築基準法で建てられた木造住宅（木で造った家）に大きな被害がでました。古い木造住宅に住んでいる人は、家の耐震診断（地震に耐えられるかどうかを調べること）をして、必要な耐震補強（地震に耐えられるように家を強くすること）などにより、大きな地震がきたときの準備をしましょう。



小牧市では1981年5月31日以前に建てられた木造住宅は、無料で耐震診断が受けられます。また、耐震診断を受けた木造住宅で「倒れる可能性が高い」、「倒れる可能性がある」と言われた木造住宅を、耐震改修（地震に耐えられるような家に工事すること）する場合には補助金がもらえます。まずは無料の耐震診断の申込みをして、耐震診断を受けましょう。

問い合わせ先 ●災害に関すること **危機管理課** TEL.0568-76-1171
●耐震診断・耐震改修に関すること **建築課** TEL.0568-76-1142

10月4日(土)はごみ散乱防止市民行動の日

「やめようポイ捨て※! 広げようまち美化の輪」

※ポイ捨て…ゴミを道や公園などに捨てること

小牧市では、ゴミを捨てないことを、たくさんの人に呼びかける「ごみ散乱防止市民行動の日」があります。式典がおわった後、市民会館の周りの清掃活動（ごみ拾い）を行います。小牧をきれいなまちにしましょう!



日時 10月4日(土) 9:00~(受付は8:30~)
※雨が降っている時は小牧市公民館講堂で式典のみ行います。
場所 小牧市市民会館 駐車場 **申込み** いりません。直接会場へ来てください。

問い合わせ先 廃棄物対策課 TEL.0568-76-1147

買い物袋をもっていこう!!

小牧市では、ゴミを減らすことやレジ袋を減らす取り組みを推進しています。買い物をするときは、ぜひ買い物袋を持って行きましょう!!

レジ袋を減らすとりにくみに
ご協力ください!



問い合わせ先 環境対策課 TEL.0568-76-1181



こまきし かんきょう きやらくたー
小牧市環境キャラクター
「エコリン」

資源・ごみの分け方と出し方について

燃やすごみ

対象となるもの

料理くず、木くず、貝殻、布製品、ぬいぐるみ、紙おむつ、打ち枝、草、
リサイクル できない 紙くず (紙コップ・ティッシュペーパー・写真など)



出し方



- ①料理くずは、水を十分切る。
- ②燃やすごみ用 収集袋 (白色) に 入れる。
- ③燃やすごみ 収集場所へ 出す。

指定袋 以外の 袋や 段ボールで
出しては いけません。

※打ち枝は、直径10cm 以下で 60cm 未満の 長さに 切り、
束ねて しっかり 縛って 出して ください。
※紙おむつは、汚物を トイレに 流した 後で 出して ください。



長さ60cm未満
直径10cm以下

燃やさないごみ

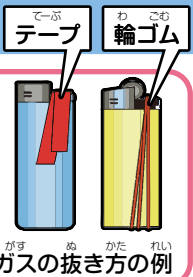
対象となるもの

陶器、ガラスくず、革製品、ゴム類、電球、
乾電池、容器包装 以外の プラスチック製品、
ライター など



PICK UP

パッカー車の 火災の
原因となるため、必ず
ガスを 抜いてから、
出して ください。



ガスの抜き方の例

出し方



- ①燃やさないごみ用 収集袋 (赤色) に 入れる。
- ②資源回収場所へ 出す。

※ガラスくず など 危険な ものは、古い紙などに 包んで、
「キケン」と 書いて 出して ください。
※ボタン電池、ニカド電池 等は 売っている お店へ
持って 行って ください。
※金属類・プラ容器が 袋に 一緒に 入っている ことがあります。
資源として 出せないかを もう一度 確認して ください。



問い合わせ先 廃棄物対策課 TEL.0568-76-1187

35歳からの ヤング健診

生活習慣病予防の ために、内臓脂肪に 着目した 健診を 受けて みませんか。

日程 12月 7日 (日) 1月 21日 (水) 場所 小牧市保健センター
時間 9:30~12:00 申込みを する時に 受付時間を 決めます。

内容 身長測定、体重測定、腹囲測定、血圧測定、尿検査、
血液検査 (脂質検査、血糖検査、貧血検査)、むし歯の 危険度テスト、歯科衛生士による 相談

定員 50人 (予約必要) 50人 に なったら、締め切ります。 料金 無料

対象 小牧市に 住民登録が あり、会社などで 健診を 受ける 機会が ない人で、
35~39歳に なる 人 (1975年 4月 1日 ~ 1980年 4月 1日 生まれ)

問い合わせ先 保健センター TEL.0568-75-6471



第35回 小牧市民まつり



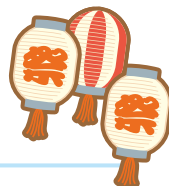
日時 10月18日(土)・19日(日) 10:00~16:00 (18日(土) 9:30 オープニングセレモニー)

場所 小牧市市民会館 (小牧市小牧2-107) / 小牧駅前 (小牧市中央1) / 小牧山 (小牧市堀の内1-1)

市民会館会場

そと外

- 八雲町 じゃがいも 試食 コーナー**
北海道 八雲町で採れたじゃがいもを無料で食べることができます。
- 八雲町 鮭料理 コーナー**
北海道 八雲町で採れた鮭で作った料理を無料で食べることができます。
- 八雲町 ミルク 試飲 コーナー**
北海道 八雲町で採れたミルクを無料で飲むことができます。
- 各種 ブース 出展**
食べ物のお店や工作できるコーナーがあります。
- ステージ イベント** 18日(土) 9:30~16:00 / 19日(日) 10:00~16:00
ダンス等の楽しいステージがあります。



こうみんかん
公民館

- KIA チャリティ・ワールドレストラン** 世界の手作り料理で Magokoro 交換!
- 日時** 10月18日(土曜日) 11:00~ ※200食 なくなったら終わりです。
- 場所** 小牧市 公民館 3階 学習室 3-2 **料金** ユニセフ募金にご協力ください。
- 問合せ** 小牧市国際交流協会 (KIA) 事務局 Tel:0568-76-0905



しみんかいかん
市民会館ホール

- ステージ イベント**
ダンス等の楽しいステージがあります。 10:00~16:00

駅前会場

- 物産展** 日本のいろいろな地域の有名な食べ物のお店を出します。
- ステージ イベント Dance Mix 2014 in Komaki**
10:30~16:00 18日(土) コンテスト 19日(日) フリー



パレード

信長行列 (日本の有名な侍や姫、武士のパレード) や
小中学校 マーチングバンド がパレードを行います。
市道 犬山公園線 >>> 出発地: 小牧原小学校 ~ 到着地: 小牧市市民会館前
19日(日) 12:30~



小牧山会場 こまきやま かいじょう

今年(ことし)は『未来発見! 小牧山城(こまきやまじょう) ~ きっちゃんの夢(ゆめ)・チャレンジ(ちゃれんじ) ~』がテーマ(てま)!
 子ども(こ)向け(むけ) アトラクション(あトラクション)が たくさん(たっさん) あります(あります)。

●夢・チャレンジ ステージ (メイン ステージ)

ママ(ま)タレント(た)の 石黒彩(いしぐろ あや)さんの トークショー(とくしー)や
 『黄金鯨伝説(おうごんしやちんせつ) グランスピア(ぐらんすぴあ)』の キャラクターショー(きゃらくたーしー)などが あります(あります)。

●アトラクション

ふわふわ(ふわふわ)や ボールプール(ぼーるぷーる)などが あります(あります)。

●きっちゃんのごちそう広場

いろいろな 食べ物(たもの)や 飲み物(のみの)のお店(みせ)が あります(あります)。

●きっちゃん ガーデン

●ステージ イベント

ダンス(だんす)等の 楽しい(たのしい) ステージ(すてーじ)が あります(あります)。 18日(にち) (土) 9:30~16:00 19日(にち) (日) 10:00~16:00



ふわふわ
 休む(やす) エリア(えりあ)

小牧市民(こまきしみん)まつりの 時(とき)は 会場(かいじょう)を 結ぶ(むす) 無料(りゆうきん) シャトルバス(シャトルバス)が あります(あります)。

問合せ 小牧市民(こまきしみん)まつり 実行委員会(じっこういんかい) 事務局(じむきょく) (小牧市(こまきし)役所(やくしょ) シティプロモーション(してい) 課(か)内(ない))
 TEL0568-76-1173 <http://www.city.komaki.aichi.jp/festival/shimin/index.html>

小牧山(こまきやま)を 英語(えいご)で 散策(さんさく)してみませんか。

外国人(がいこくじん) 観光客(かんこうきゃく)を 英語(えいご)で 案内(あんない)している 私達(わたし)が、
 「第35回(だい35かい) 小牧市民(こまきしみん)まつり開催(かいさい)」に 合わせ(あ) 皆さん(みなさん)に 小牧山(こまきやま)を 英語(えいご)で 案内(あんない)します。

たいしょう
 対象(たいしょう): どなたでも
 りょうきん
 料金(りょうきん): 無料(むりょう)
 料(りょう)金(きん): 無料(むりょう)

Aコース: 「英語(えいご)でガイド小牧山(こまきやま)」

- 日時(にちじ)** 10月(がつ) 18日(にち) (土) 11:00 および 13:00の 一日(いちにち) 2回(かい) 行(い)います(います)。
- コース** 小牧市(こまきし)歴史館(れきしかん) (小牧城(こまきじょう))、小牧山(こまきやま)、間々(ままかんの)観音(かんのん)
- 集合場所(しゅうごうばしょ)** 小牧市(こまきし)歴史館(れきしかん) (小牧城(こまきじょう)) 入り口(いりぐち)の 前(まえ)
- 集合時間(しゅうごうじかん)** 10月(がつ) 18日(にち) (土) 11:00 および 13:00までに 集(しゅうごう)合(ごう)



Bコース: 「小牧山(こまきやま)ガイドツアー」

- 日時(にちじ)** 10月(がつ) 19日(にち) (日) 10:30より ~ 12:00まで。
- コース** 小牧駅前(こまきえきまえ) 観光案内所(かんこうあんないじょ) スタート。玉林寺(ぎょくりんじ)、小牧山(こまきやま)、小牧市(こまきし)歴史館(れきしかん) (小牧城(こまきじょう)) ※オプション: 間々(ままかんの)観音(かんのん)、メナード(めなード)美術館(びじゅつかん)
- 集合場所(しゅうごうばしょ)** 小牧駅前(こまきえきまえ) 観光案内所(かんこうあんないじょ)の 前(まえ)
- 集合時間(しゅうごうじかん)** 10:30までに 集(しゅうごう)合(ごう)
- 申込み(なまひ)** 名前(なまえ)と 電話(でんわ)番号(ばんごう)を 書(か)いて メール(めーる)するか、 電話(でんわ)で 連絡(れんらく)して 下(くだ)さい。



問合せ・申込み 小牧通訳ボランティア会(こまき つうやく ぼらんていあ かい) TEL.090-8072-2817 E-mail noopy2476@yahoo.co.jp

2015年度 市立保育園 入園 申込み



申請書について

配っている場所：10月1日(水)から各保育園(みなみ保育園は渡していません)、保育課で渡しています。
 ※第一希望の保育園へ申請書等を取りに行くと、面接の予約ができます。
 対象：生まれてから57日目～小学校に入る前の子ども

申込み日時

日時：10月30日(木)、10月31日(金) 9:00～16:30
 場所：第1希望の保育園(みなみ保育園については市役所保育課にて受付)
 ※親子(母子)健康手帳を持って子どもと一緒に来てください。

受入	保育園名	所在地	電話番号	延長保育
○	第二保育園	小牧二丁目216	77-0844	<input type="checkbox"/>
○	三ツ淵保育園	三ツ淵1622	77-0913	<input type="checkbox"/>
○	陶保育園	上末字稲葉台1	79-2323	<input type="checkbox"/>
●	篠岡保育園	篠岡二丁目30	79-8336	<input type="checkbox"/>
●	大山保育園	応時一丁目265	77-1005	<input checked="" type="checkbox"/>
●	北里保育園	下小針中島二丁目90	76-3337	<input type="checkbox"/>
●	岩崎保育園	岩崎1533-4	76-2880	<input type="checkbox"/>
●	小木保育園	小木二丁目350-1	77-8536	<input checked="" type="checkbox"/>
●	一色保育園	久保一色南二丁目8	77-8600	<input type="checkbox"/>
●	三ツ淵北保育園	三ツ淵2130-1	72-9330	<input type="checkbox"/>
○	さくら保育園	桜井40	73-5536	<input type="checkbox"/>
○	山北保育園	安田町98	73-5535	<input type="checkbox"/>
○	本庄保育園	本庄2597-433	79-6128	<input type="checkbox"/>
○	藤島保育園	藤島町梵天110-35	75-2320	<input type="checkbox"/>
●	古雅保育園	古雅三丁目54	79-2477	<input type="checkbox"/>
○	大城保育園	城山三丁目2-1	78-0797	<input checked="" type="checkbox"/>
★	村中保育園	村中1058	42-0053	<input checked="" type="checkbox"/>
★	味岡保育園	小松寺103-1	77-0425	<input checked="" type="checkbox"/>
★	第三保育園	新町三丁目135	77-0514	<input checked="" type="checkbox"/>
★	みなみ保育園	北外山2645-16	未定	<input checked="" type="checkbox"/>
	市役所 保育課		76-1130	

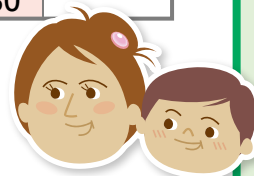
【受入】 ○…1歳児から ●…0歳児(3か月目)から ★…0歳児(生まれてから57日目)から

【延長保育時間】 □…平日7:30～18:30 土曜7:30～17:30 ■…平日・土曜7:00～19:00

※村中保育園、味岡保育園、第三保育園は指定管理者制度で運営しています。

※2015年4月より、みなみ保育園が指定管理者制度のもと開設いたします。

※子ども・子育て支援新制度が2015年4月から始まります。詳しくは10月1日から配る予定の「保育園・地域型保育 利用申込みのご案内」をご覧ください。



問い合わせ 保育課 TEL.0568-76-1130

外国人相談窓口のお知らせ

スペイン語・英語 月・火・木

ポルトガル語 月～金

小牧市役所 本庁舎2階 市民安全課 9:00～17:00 (12:00～13:00は お休み)

そのほか、保険年金課と保育課にポルトガル語(9:00～17:00)、福祉総務課にポルトガル語(9:30～16:30)、市民課に中国語(9:00～16:30)を話すことができる職員がいます。

問い合わせ 市民安全課 TEL.0568-76-1120

次の税金の支払い期限は 10月 31日(金)です

- 普通徴収市県民税 (第3期)
- 国民健康保険税 (第5期)
- 介護保険料 (第4期)
- 後期高齢者医療保険料 (第3期)

支払いは **早めに!** 支払いを 忘れないように するには、口座振替が 便利です。
税金を 口座振替で 支払う人は、支払い期限の 前日までに 口座の 残りの お金を 確認して ください。

平日の昼間は 忙しくて、税金の支払いが できない 人は…

- ① 本庁舎 2階に、税金の 払い方の 相談、支払いの 窓口が あります。
とき 10月 12日(日)、10月 26日(日) 8:30~17:15
- ② 小牧駅出張所で、税金を 払うことが できます。都合の 良いときに 利用してください。
8:30~17:15 ※ただし、年末年始は 休みです。
- ③ バーコード付きの 納付書は コンビニエンスストアでも 税金を 払うことが できます。
※ただし、納付書の 指定期限内のみです。

問合せ先 収税課 TEL.0568-72-2101 (代表) 内線276~279 TEL.0568-76-1117/0568-76-1118 (直通)

臨時福祉給付金の申請は お済みですか

現在臨時福祉給付金の 申請を 受け付けています。申請書が 届いた 人は、申請を してください。

受付について

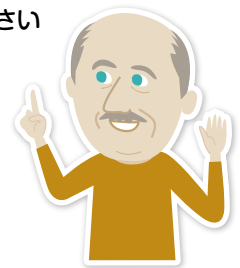
- 郵送受付：申請書と 一緒に 入っている 返信用 封筒に 入れて 送ってください
(2015年 1月 5日(月)まで 使えます)
- 窓口受付：健康福祉部 福祉総務課 本庁舎 2階 203会議室
(9:00から 17:00まで(土・日・祝日は お休み))

- 必要書類を 忘れないように お願いします。必要書類が ない場合、申請が できません。
以下の 必要書類を 申請書に 必ず つけてください。

必要書類

- 支給 対象者 全員の 写真付き 本人確認書類の コピー(運転免許証、パスポート、在留カードなど)
- 振込先の 銀行などの 口座が 確認できる 書類(預金通帳の コピー)
(金融機関名、支店名、口座番号、口座名義人と フリガナが 書かれた ページ(表紙裏面)の コピー)

問合せ先 臨時福祉給付金 コールセンター TEL.0568-76-1613



子育て世帯臨時特例給付金・子育て支援減税手当の申請は お済みですか

申請書が 届いた人は、早めに 申請を してください。申請が ないと お金は もらえません。

受付について

- 郵送受付：申請書に 入っている 返信用封筒に 入れて 送って ください。
(2015年 1月 5日(月)まで 使えます)
- 窓口受付：こども未来部 こども政策課 本庁舎 1階 ②窓口(9:00~17:00まで(土・日・祝日は お休み))

問合せ先 子育て世帯臨時特例給付金 コールセンター TEL.0568-76-1672

けんしん し 健診のお知らせ



ほし けんしん どう かれんだー 母子健診等カレンダー

※親子(母子)健康手帳を 忘れずに 持って 来て ください。

内容	日にち	場所	時間	対象・内容・申込みなど
4か月児健診・ はやおやし か けんしん 母親歯科健診	10月14日(火)	保健センター	13:05~13:55	2014年 6月 1日~ 9日生まれ
	10月21日(火)			2014年 6月10日~16日生まれ
	10月28日(火)			2014年 6月17日~23日生まれ
	11月 4日(火)			2014年 6月24日~30日生まれ
1歳6か月児健診	10月 3日(金)	保健センター	13:05~14:15	2013年 4月 1日~10日生まれ
	10月10日(金)			2013年 4月11日~22日生まれ
	10月17日(金)			2013年 4月23日~30日生まれ
2歳3か月児歯科健診	10月 9日(木)	保健センター	9:00~10:10	2012年 7月 1日~15日生まれ
	10月23日(木)			2012年 7月16日~31日生まれ
3歳児健診	10月 1日(水)	保健センター	13:05~14:15	2011年 10月 1日~ 9日生まれ
	10月 8日(水)			2011年 10月10日~22日生まれ
	10月22日(水)			2011年 10月23日~31日生まれ
BCG接種	10月 6日(月)	保健センター	13:45~14:30	生まれてから 5~8カ月 未満 (標準的 接種期間)
	10月16日(木)			
	10月30日(木)			

※対象の方には 事前にお手紙を送りますので、詳しい受付時間は お手紙で 確認してください。

※健診は 必ず 受けましょう。都合が 悪い 場合は、保健センターへ 相談してください。

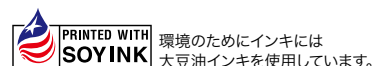
離乳食教室 (初期ごっこ教室)	10月 8日(水)	保健センター	10:00~11:00頃	4か月児以降の親子(27組) ●料金/無料 ●申込み/保健センター	予約必要
離乳食教室 (後期かみかみ教室)	10月24日(金)	保健センター	10:00~11:00頃	9か月児以降の親子(21組) ●料金/無料 ●申込み/保健センター	予約必要
パパママ教室	12月 8日(月)	保健センター	14:00~16:00	市内在住の妊婦とその夫(妊婦のみの参加可) 30組 ●内容/赤ちゃんとの暮らしについて、お父さんの役割について、妊娠中の食事について、お口の健康について、赤ちゃん人形だっこ体験、妊婦疑似体験 ●持ち物/親子(母子)健康手帳 ●申込み/保健センター	予約必要
母乳相談	10月 7日(火)	保健センター	10:00~12:00	●料金/無料 ●申込み/保健センター	予約必要
	10月14日(火)		13:00~16:00		
	10月21日(火)				
	10月27日(月)				
10月28日(火)	10:00~12:00				
育児相談・ 妊婦・産婦健康相談	10月10日(金)	西部児童館	10:00~11:15	●内容/育児 について の 不安や 心配ごとの 相談、 身体計測、血圧測定、尿検査(希望者のみ) ●料金/無料	
	10月17日(金)	小牧南児童館			
	10月21日(火)	味岡児童館			
	10月24日(金)	大城児童館			
にこにこむし歯予防相談	10月21日(火)	味岡児童館	10:00~11:15	乳幼児(特に 1歳前後の お子さんに おすすめです) ●内容/歯みがき、歯ならびについての不安や心配ごとの相談 ●持ち物/親子(母子)健康手帳、歯ブラシ ●料金/無料	
赤ちゃん訪問	保健連絡員と 保健連絡員OBが 生まれてから 2~3か月頃の 赤ちゃんの ご自宅に 出産祝い品を 持って 訪問します。(訪問前に 電話で 都合を 聞きます)				
低体重児届	出生体重が 2,500g未満の 赤ちゃんが 生まれたら、低体重児届出書を出しましょう。 届出先:保健センター または 保険年金課				

問い合わせ先 保健センター TEL.0568-75-6471

編集 発行

小牧市役所 地域活性化営業部 シティプロモーション課 にぎわい創出係
〒485-8650 愛知県小牧市堀の内三丁目1番地 電話.0568-76-1173 FAX.0568-75-8283
http://www.city.komaki.aichi.jp/otherlanguage/japanese.html

※詳しくは 各担当 窓口まで 確認して ください



環境のためにリサイクルペーパーを使用しています。